

LEKCE 1

ОПАКОВАНІ ПРІДХОЗІГО УЧІВА

1. Přeložte následující věty do ukrajinštiny.

- 1) Ležím na tvrdé posteli.
- 2) Petr sedí v měkkém křesle.
- 3) Píšeme dlouhý dopis.
- 4) Oni pijí čistou vodu.
- 5) Čteš nový román.
- 6) Stojíte na rohu ulice.
- 7) Dívka se koupe ve studené řece.
- 8) Jdeš do městského kina.
- 9) Dávám malým dětem bonbóny.
- 10) Zajíci vidí rezavou lišku.
- 11) Co tu hledáte?
- 12) Sluníčko na nebi se směje.
- 13) Plaveme v bazénu.
- 14) Jezdíš pravidelně vlakem?
- 15) Student odpovídá na otázky.
- 16) Skládám hudbu na klavíru.
- 17) Učitelé hovoří o studijních plánech.
- 18) Překládáte beletrii nebo právní dokumenty?
- 19) Bydlíš v hezké vesnici.
- 20) Šiju si na šicím stroji nové kalhoty.
- 21) Malujeme obrázky pro děti.
- 22) Zpíváš ve sboru?
- 23) Matky často křičí na své potomky.
- 24) Neříkáte nám pravdu.
- 25) Pracuji v česko-ukrajinské společnosti.
- 26) Sestra studuje na univerzitě.
- 27) Jíš málo ovoce a zeleniny.
- 28) Běhám každý den v parku.
- 29) Vasyl jezdí na kole velmi rychle.
- 30) Holčičky si hrají s panenkami.
- 31) Chceme vás pozvat na večírek.
- 32) Spolužáci si dopisují s přáteli v cizině.
- 33) Nekupuji hovězí maso.
- 34) Kocháš se přírodou podzimních dní.
- 35) Turistka se toulá městskými ulicemi.
- 36) Tiskneme hodně materiálů do výuky.
- 37) Co dnes vaříte k obědu?
- 38) Spím často na zádech a na pravém boku.
- 39) Rodiče se právě dívají na televizi.
- 40) Chlapec neodpovídá na otázky, stále mlčí.

2. Věty z předchozího cvičení převedte do minulého a budoucího času, v případě potřeby věty upravte tak, aby dávaly smysl.

3. Od sloves cvičení 1 utvořte tvary 2. osoby sg. a 1. i 2. osoby pl. rozkazovacího způsobu.

4. Od sloves cvičení 1 utvořte podle možnosti přídavná jména slovesná a/nebo přechodníky.

5. Určete druhy přídavných jmen.

Ослячі вуха, осяляча впертість, осялячі чоботи; баранячий рiг, баранячий розум, баранячий кожух; лебединий пух, лебедина подушка, лебедина вірність; лисяча голова, лисяча хитрість, лисяча шуба; яструбині крила, яструбина злість; вовчий апетит, вовчий хвіст; качиний дзьоб, качине м'ясо, качині повадки.

6. Přeložte do ukrajinštiny.

- 1) Sestra je ve vedlejší místnosti.
- 2) V zimní bundě jsem ji nepoznal.
- 3) Klíče jsou v horní zásuvce.
- 4) Bylo to ve včerejších novinách.
- 5) Dnes nemáme domácí úkol.
- 6) Pomohli mi zdejší lidé.
- 7) Tmavě modrá halenka mi nesluší.
- 8) Seděl jsem v poslední řadě.
- 9) Táta studoval večerní školu.
- 10) Kdy budou jarní prázdniny?
- 11) Přijedou nočním vlakem na hlavní nádraží.
- 12) To slovo bylo v předchozím cvičení.

7. Uvedené předměty porovnejte podle vlastností uvedených v závorkách.

Узор: Віск і камінь (твердість) – Віск м'якіший за камінь/ніж камінь/від каменя.

Золото і залізо (вага). Зима і літо (температура). Волга та Дніпро (довжина). Літо в Африці та літо в Україні (за часом і ступенем теплоти). Віл і баран (сила). Лисиця і вовк (спритність). Гімалаї та Карпати (висота). Тиждень і доба (тривалість). Платина і золото (вартість).

8. K uvedeným adjektivům najděte antonyma, a od obou členů antonymické dvojice utvořte komparativ a superlativ. Utvořte s nimi věty.

Широкий, довгий, сміливий, молодий, сильний, хоробрий, дрібний, цікавий, дорогий, бідний, гострий, близький, прямий, просторий, теплий, близький.

9. Slovní spojení ze závorek dejte do správného tvaru.

- 1) Сусід просив передати вітання (ваш дідусь).
- 2) Настя дзвонила ввечері (твоя сестра).
- 3) Учора я зустрів (наш викладач).
- 4) У місті ми бачили (ваша тітка).
- 5) Я нічого не знаю про (твій брат).
- 6) Антін пішов на дискотеку зі (своя подруга).
- 7) Він дуже зрадив (її подарунок).
- 8) Паспорт, напевне, у (твій портфель) або у (моя сумочка).
- 9) Петро поїхав туди на (своя машина).
- 10) Євген грався з (свої іграшки).

10. Přeložte do ukrajinštiny.

- 1) Tatínek si koupil nový klobouk, ale zapomněl ho ve vlaku.
- 2) Maminka zavolala kocoura a dala mu mléko.
- 3) Jirka bavil Oхану, vyprávěl jí vtipy.
- 4) V pokoji stálo křeslo a v něm seděl starý muž.
- 5) Michal vzal knihu a postavil ji na polici.
- 6) Zina koupila ovoce a doma je dala do ledničky.
- 7) Vasyl Petrovyč měl rád svou dceru a byl na ni rušný. (пишатися ким)
- 8) Děvčata tančila a my jsme se na ně dívali.
- 9) Ihor hledal propisku. Podíval se do aktovky, ale propiska v ní nebyla. (заглянути)
- 10) Olha přinesla sklenice a nalila do nich vodu.
- 11) Andrej miluje Olenu, oženil se s ní. (оженитися на кому, одружитися з ким/на кому)
- 12) Hovořili jste o mně, o něm nebo o ní?
- 13) S ním nikam nepůjdeš!
- 14) Po silnici jelo auto a naproti němu najednou vyjel nákladák.

11. Doplňte do vět zájmena цей, той в patřičném tvaru.

- 1) Училище знаходиться за деревами, спорудою, будинком.
- 2) Сергій ще не був у країні, місті, горах
- 3) Вона не могла спізнати село, людину, жінок.
- 4) Анна раділа чому..... зустрічі, подарунку, побаченням.
- 5) Де ключі від квартири, будинку, автомобілів?

12. Přeložte do ukrajinštiny.

- 1) To je básník, jehož verše mám ráda.
- 2) V klubu vystupovala spisovatelka, jejíž romány se mi velmi líbily.
- 3) To jsou novináři, jejichž články se zájmem všichni čtou.
- 4) Na koncertě zpívala mladá zpěvačka, jejíž hlas mě okouznil.
- 5) V naší skupině studuje několik studentů, jejichž rodiče pracují v zahraničí.
- 6) To je Ivan, s jehož sestrou pojedou v říjnu do Kyjeva.
- 7) V našem domě bydlí zdravotní sestra, jejíž syn pracuje v lékárně.
- 8) To je můj starý psací stroj, na němž jsem napsala svou první povídku.

13. Zájmena v závorkách doplňte ve správném tvaru.

- 1) У портфелі документи? (чий, мій)
- 2) Це студенти, ми бачили у читальному залі. (той, який)
- 3) У бібліотеку пішла Віра? (який)
- 4) О годині ти повернешся? (котрий)
- 5) На велосипеді він катався, на або на ? (чий, свій, твій)
- 6) Ви купили не книги. Я радив купити інші. (той, ви)
- 7) це сигарки?? Ні, не, я не палю. (чий, ви, мій)
- 8) Покажіть, будь ласка, ось ручку й ось зошити. (цей, той)
- 9) У роботі недоліки? У? (чий, мій)
- 10) Мені доведеться повернутися, я взяв не ключі. (той)
- 11) Ти приніс не банку, ананас ось у ліворуч. (той, цей)
- 12) Перед від'їздом слід з попрощатися. (увесь)
- 13) Не треба та вірити. (усе, усі)
- 14) Вони на добре розуміються. (усе)
- 15) Він майстер на руки. (увесь)

14. Пречтете si text, od sloves v závorkách utvořte přechodníky minulé, neznámá slova si zapamatujte, text převyprávějte.

Іншим разом

(Влетіти) в тролейбус і (зайняти) місце біля вікна, Петрик, як завжди, прилип обличчям до скла. Наче вулиці, якими їхав до школи, бачив уперше. Так було менше шансів зустрітися очима з докірливим поглядом якої-небудь бабусі. Тоді хочеш-не хочеш довелось б поступатися місцем.

У школі Петрик мало не налетів на вчителя біології.

- Доброго ранку, Семене Яковичу! – привітався він.
- А ми вже бачилися з тобою сьогодні, - сказав учитель.
- Хіба? – здивувався Петрик.
- Так. У тролейбусі, - (посміхнутися), сказав Семен Якович. – Я стояв біля тебе, а ти сидів, (робити) вигляд, що нікого навколо себе не помічаєш.

Петрик почервонів.

- Я ... я ... просто ... У мене зір поганий, - нарешті знайшовся він.
- Ах, ось що воно, - (співчувати), мовив учитель, - тоді все зрозуміло.

Наприкінці уроку Семен Якович оголосив, що в неділю, тобто завтра, відбудеться похід до лісу.

- Будемо збирати лікарські рослини і вчитися робити гербарій.
- Ура-а-а! – першим схопився Петрик, (заплескати) в долоні.

(Подивитися) на Петрика, вчитель сказав:

- А от Петрикові Савченку цього разу доведеться посидіти вдома. Піде з нами іншим разом. У нього несподівано так зіпсувався зір, що він за півметра нічого не бачить. Отже, треба йому спершу піти до лікаря, щоб окуляри прописав.